

PODPOLJE 5 – KODA ZA ODNOS

Podpolje uporabljamo v poljih 4XX in 5XX. Vanj lahko vnesemo kodo za odnos med točko dostopa v polju 4XX oz. 5XX in normativno točko dostopa v polju 2XX.

Koda za odnos se uporablja za generiranje posebne uvodne fraze oz. navodila, ki se izpiše v napotilu (kot je prikazano v spodnji tabeli). Odnos, ki ga opisuje koda, je pomensko nasproten navodilu (gl. primera 2, 3). Prisotnost navodil v napotilih je izbirna. Ni napačno, če sta uporabljena samo znaka ">" ali ">>".

V prikazu normativnega zapisa se pomen kode za odnos uporablja dobesedno in se izpiše poleg variantne oz. sorodne točke dostopa (gl. primere 2, 3, 9).

Za podrobnejša pojasnila gl. poglavje *Uvod, Navodila za uporabo, Prikaz napotilnih in normativnih zapisov*.

Določene so naslednje vrednosti kod:

a	<i>zgodnejše ime</i>
b	<i>poznejše ime</i>
c	<i>uradno ime</i>
d	<i>akronim</i>
e	<i>psevdonim</i>
f	<i>pravo ime</i>
g	<i>širši izraz</i>
h	<i>ožji izraz</i>
i	<i>versko ime</i>
j	<i>ime po poroki</i>
k	<i>ime pred poroko</i>
l	<i>skupni psevdonim</i>
m	<i>posvetno ime</i>
n	<i>oblika po drugih pravilih</i>
xxx c	<i>rodbina potomcev</i>
xxx d	<i>rodbina prednikov</i>
xxx e	<i>zakonec</i>
xxx j	<i>brat/sestra</i>
xxx g	<i>starš</i>
xxx h	<i>otrok</i>
xxx k	<i>član/članica</i>
xxx l	<i>korporacija/rodbina, ki ji oseba pripada</i>
xxx m	<i>ustanovitelj/ustanoviteljica</i>
xxx n	<i>ustanovljena entiteta</i>
xxx p	<i>podrejena korporacija</i>
xxx q	<i>nadrejena korporacija</i>
xxx s	<i>lastnik/lastnica</i>
xxx t	<i>lastnina</i>
xxx z	<i>drugo</i> Odnos med agensi.
z	<i>drugo</i> Sorodni izraz ali odnos med imeni.

Primeri navodil, generiranih iz kod za odnos:

Koda za odnos in podatek o odnosu		Navodilo, generirano iz polja 4XX	Navodilo, generirano iz polja 5XX
a	zgodnejše ime	Glej pod poznejšim imenom:	Glej tudi pod poznejšim imenom:
b	poznejše ime	Glej pod zgodnejšim imenom:	Glej tudi pod zgodnejšim imenom:
c	uradno ime	Glej pod pravim imenom:	Glej tudi pod pravim imenom:
d	akronim	Glej pod razširjeno obliko:	Glej tudi pod razširjeno obliko:
e	pseudonim	Glej pod pravim imenom:	Glej tudi pod pravim imenom:
f	pravo ime	Glej pod psevdonimom:	Glej tudi pod psevdonimom:
g	širši izraz	Glej pod ožjim izrazom:	Glej tudi pod ožjim izrazom:
h	ožji izraz	Glej pod širšim izrazom:	Glej tudi pod širšim izrazom:
i	versko ime	Glej pod posvetnim imenom:	Glej tudi pod posvetnim imenom:
j	ime po poroki	Glej pod imenom pred poroko:	Glej tudi pod imenom pred poroko:
k	ime pred poroko	Glej pod imenom po poroki:	Glej tudi pod imenom po poroki:
l	skupni psevdonim	Glej pod pravimi imeni avtorjev:	Glej tudi pod pravimi imeni avtorjev:
m	posvetno ime	Glej pod verskim imenom:	Glej tudi pod verskim imenom:
n	oblika po drugih pravilih	Glej pod obliko po veljavnih pravilih:	Glej tudi pod obliko po veljavnih pravilih:
xxx c	rodbina potomcev	/	Glej tudi pod rodbinskim imenom prednikov:
xxx d	rodbina prednikov	/	Glej tudi pod rodbinskim imenom potomcev:
xxx e	zakonec	/	Glej tudi pod imenom zakonca:
xxx j	brat/sestra	/	Glej tudi pod imenom sorojenca:
xxx g	starš	/	Glej tudi pod imenom otroka:
xxx h	otrok	/	Glej tudi pod imenom starša:
xxx k	član/članica	/	Glej tudi pod imenom korporacije ali rodbine:
xxx l	korporacija/rodbina, ki ji oseba pripada	/	Glej tudi pod imenom osebe:
xxx m	ustanovitelj/ustanoviteljica	/	Glej tudi pod imenom:
xxx n	ustanovljena entiteta	/	Glej tudi pod imenom ustanovitelja:
xxx p	podrejena korporacija	/	Glej tudi pod imenom nadrejene korporacije:
xxx q	nadrejena korporacija	/	Glej tudi pod imenom podrejene korporacije:
xxx s	lastnik/lastnica	/	Glej tudi pod imenom:
xxx t	lastnina	/	Glej tudi pod imenom lastnika:

PRIMERI

1.

200	□1	a Orwell b George
400	□1	5f a Blair b Eric Arthur (<i>Eric Arthur Blair je pisal pod psevdonimom George Orwell.</i>)

2.

200	□0	a Marie de la Trinité c dominicaine f 1904-....
300	0□	a Nom en religion de : Rosa Boiral. - Dominicaine au Monastère Sainte-Catherine de Langeac (43300, Haute-Loire)
400	□1	5m a Boiral b Rosa

Prikaz normativnega zapisa:

Marie de la Trinité, dominicaine, 1904

Nom en religion de : Rosa Boiral. - Dominicaine au Monastère Sainte-Catherine de Langeac (43300, Haute-Loire)

< Boiral, Rosa (posvetno ime)

Prikaz napotila:

Boiral, Rosa

Glej pod verskim imenom: > Marie de la Trinité, dominicaine, 1904

3.

210	02	a Dunedin Savings Bank
510	02	5a a Otago Savings Bank

Prikaz normativnega zapisa:

Dunedin Savings Bank

<< Otago Savings Bank (zgodnejše ime)

Prikaz napotila:

Otago Savings Bank

Glej tudi pod poznejšim imenom: >> Dunedin Savings Bank

4.

210	02	a Coopération et aménagement c France
510	02	5a a Secrétariat des missions d'urbanisme et d'habitat c France

Prikaz napotila:

Secrétariat des missions d'urbanisme et d'habitat (France)

Glej tudi pod poznejšim imenom: >> Coopération et aménagement (France)

5.

152	□□	a AFNOR
200	□0	a Marie et Joseph
300	0□	a Auteurs de romans policiers (pour adultes et enfants). - Pseudonyme collectif de Corinne Bouchard (qui écrit aussi sous le nomme Corinne Arbore) (pseudonyme Marie), née le 4 novembre 1958 et de Pierre Mezinski (pseudonyme Joseph), né le 1er juillet 1950; commencent à écrire en 1990 séparément sous leurs patronymes, mais n'ont à ce jour jamais écrit séparément sous le prénom choisi par chacun comme pseudonyme.
500	□1	5f a Bouchard b Corinne f 1958
500	□1	5f a Mezinski b Pierre f 1950-

6.

200	□1	aGrimm bJacob
300	0□	aPisao i u suradnji s bratom Wilhelmom Grimmom
340	□□	aGrimm, Jakob, njemački filolog i književnik, 1785.-1863.; Grimm, Wilhelm, njemački filolog, brat Jakoba Grimma, 1786.-1859
400	□0	aGrim cBraća
400	□0	aGrimm cBrothers
400	□0	aGrimm cFratelli
400	□0	aGrimm cFreres
400	□0	aGrimm cGebrueder
400	□0	aGrim cVellezerit
400	□1	aGrimm bJacob
500	□1	5xxxj aGrimm bWilhelm <i>(Pisal tudi v sodelovanju z bratom Wilhelmom Grimmom.)</i>

200	□1	aGrimm bWilhelm
300	0□	aPublikacije svih djela što ih je Wilhelm Grimm pisao zajedno sa svojim bratom treba tražiti pod imenom Jakoba Grimma
400	□1	aGrimm bWilhelm
500	□1	5xxxj aGrimm bJakob <i>(Publikacije, ki jih je napisal Wilhelm Grimm v sodelovanju z bratom, glej pod imenom Jakob Grimm.)</i>

7.

220	□□	aPicot de Gouberville cfamille
500	□1	5xxxk aGouberville bGilles de f1521?-1578

200	□1	aGouberville bGilles de f1521?-1578
520	□□	5xxxl aPicot de Gouberville cfamille

8.

152	□□	bnlr_sh
200	□0	aВиктория Федоровна свеликая киягиня f1876-1936
400	□0	5k aВиктория Мелита f1876-1936
500	□0	3RU\NLR\AUTH\661269264 5xxxе aКирилл Владимирович свеликий князь f1876-1936
520	□□	3RU\NLR\AUTH\661238026 5xxxl aРомановы ссемья
520	□□	3RU\NLR\AUTH\66193735 5xxxl aГанноверская сдинастия английских королей f1714-1901

9. *

200	□1	aBor bMatej
400	□1	5f aPavšič bVladimir

Prikaz normativnega zapisa:

Bor, Matej

< Pavšič, Vladimir (pravo ime)

10. *

250	□□	aStarodavna likovna umetnost
550	□□	3<nnn> 5z aArheološke ostaline
550	□□	3<nnn> 5g aStarodavne civilizacije

550	□□	3<nnn> 5g aZgodovina likovne umetnosti (Izraz Arheološke ostaline je sorodni izraz izraza Starodavna likovna umetnost, Starodavne civilizacije in Zgodovina likovne umetnosti pa sta njegova širša izraza.)
-----	----	---

11. *

152	□□	bsgc
250	□□	aPust
450	□□	2lc 3sh 85020377 5n 8eng aCarnival
450	□□	2ram 3FRBNF11936675 5n 8fre aCarnivals
450	□□	2sears 3SSEA93000244 5n 8eng aCarnival
550	□□	3<nnn> 5g aFestivali (Zapis iz SGC. V poljih 450 je vpisana točka dostopa za izraz iz polja 250, oblikovana po pravilih LCSH, RAMEAU in SEARS. V podpolju 5 označimo, da gre za isti izraz, a je točka dostopa oblikovana po drugih pravilih.)